



# COMUNE DI OSNAGO

PROVINCIA DI LECCO

Viale Rimembranze, 3 - Tel. 039952991 - Fax 0399529926  
Codice Fiscale 00556800134

**DELIBERAZIONE N° 143 DEL 01/10/2010**

Trasmessa in elenco al Capigruppo con nota Prot. n.

12694

ORIGINALE

## VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

**OGGETTO: APPROVAZIONE CONVENZIONE CON L'ASSOCIAZIONE ETHNICA DI CALOLZIOCORTE PER L'UTILIZZO DELLO SPAZIO OPERA F. DE ANDRÉ PER CONCERTI DEDICATI ALLA DANZA POPOLARE DICEMBRE 2010 - APRILE 2011 - PATROCINIO SERATA DEL 16.10.2010**

L'anno duemiladiecì, addì primo del mese di ottobre alle ore 18.30, nella Sala delle Adunanze.

Previa l'osservanza di tutte le formalità prescritte dalla vigente Legge, vennero oggi convocati a seduta i componenti la Giunta Comunale.

All'appello risultano:

STRINA DOTT. PAOLO  
CAGLIO GABRIELE  
BELLANO PIERALDO  
LORENZET DANIELE  
POZZI ALESSANDRO  
TIENGO ANGELO

Sindaco  
Assessore  
Assessore  
Assessore  
Assessore  
Assessore

Firma	Presenze
	SI
	SI
	SI
	SI
	SI
	SI

PRESENTI: 6

ASSENTI: 0

Assiste all'adunanza IL SEGRETARIO GENERALE RENDA DOTT.SSA ROSA la quale provvede alla redazione del presente verbale.

Essendo legale il numero degli intervenuti il Sindaco, Sig. DOTT. PAOLO STRINA, assume la presidenza e dichiara aperta la seduta per la trattazione dell'oggetto sopra indicato.



# COMUNE DI OSNAGO

PROVINCIA DI LECCO

Viale Rimembranze, 3 - Tel. 039952991 - Fax 0399529926  
Codice Fiscale 00556800134

**OGGETTO: APPROVAZIONE CONVENZIONE CON L'ASSOCIAZIONE ETHNICA DI CALOLZIOCORTE PER L'UTILIZZO DELLO SPAZIO OPERA F. DE ANDRÉ PER CONCERTI DEDICATI ALLA DANZA POPOLARE DICEMBRE 2010 - APRILE 2011 – PATROCINIO SERATA DEL 16.10.2010**

## LA GIUNTA COMUNALE

Richiamato il vigente Regolamento per la concessione in uso di strutture comunali approvato con Delibera del Consiglio Comunale n. 12 del 26.3.2010;

Richiamata la deliberazione della Giunta Comunale n. 145 del 4.9.2009 con la quale è stata approvata la convenzione tra il Comune di Osnago e l'Associazione Ethnica di Calolziocorte per l'utilizzo dello Spazio Opera per concerti dedicati alla danza popolare da realizzare d'intesa con l'Amministrazione comunale nel periodo settembre 2009 / aprile 2010;

Vista la richiesta pervenuta in data 22.9.2010, n. 11955 di prot., da parte dell'Associazione Ethnica di Calolziocorte, la quale chiede di poter usare il locale su indicato per n. 7 iniziative e concerti musicali da realizzare d'intesa con l'Amministrazione comunale nel corso dei mesi da ottobre 2010 ad aprile 2011;

Ricordato che la collaborazione con l'associazione Etnica per analoghe iniziative musicali dura ormai da diversi anni e ritenuto pertanto accogliere favorevolmente la nuova richiesta dell'associazione compatibilmente con la disponibilità della struttura;

Verificata l'impossibilità di concedere l'utilizzo dello Spazio Opera per sabato 9 ottobre 2010, prima data indicata dall'Associazione, in quanto il locale risulta già prenotato per altre iniziative;

Ritenuto pertanto di concedere l'utilizzo dello Spazio Opera da sabato 4 dicembre 2010 per un totale di n. 6 utilizzi fino a sabato 16 aprile 2011 e di richiedere un canone d'uso di € 600,00 (comprensivo di accensione dell'impianto di riscaldamento), dando atto che l'Associazione Ethnica dovrà comunque provvedere al versamento della cauzione prevista dal vigente regolamento per la concessione in uso di strutture comunali;

Visto l'allegato schema di convenzione per l'utilizzo dello Spazio Opera per iniziative e concerti dedicati alla danza popolare nel quale, in particolare, l'Associazione Ethnica si impegna a non usare la struttura per scopi diversi da quelli concordati;

Ritenuto opportuno approvare l'allegata convenzione, composta da n. 10 articoli;

Considerato inoltre che con nota pervenuta in data 1.10.2010, ns. protocollo n. 12450 Il Sig. Ivan Pilla per conto dell'Associazione Ethnica ha chiesto il patrocinio e l'utilizzo dello Spazio Opera per la manifestazione organizzata per la serata di sabato 16 ottobre 2010;

Ritenuto di concedere il patrocinio comunale e l'utilizzo dello Spazio Opera per la manifestazione in data 16.10.2010 alle condizioni contenute nella convenzione che viene approvata con il presente atto con applicazione di un canone pari ad € 100,00;

Acquisiti i pareri di cui all'art. 49 - comma 1 del T.U.E.L. - D.Lgs n. 267/2000;

Con voti favorevoli unanimi espressi nei modi e nelle forme di legge;



# COMUNE DI OSNAGO

PROVINCIA DI LECCO

Viale Rimembranze, 3 - Tel. 039952991 - Fax 0399529926  
Codice Fiscale 00556800134

## DELIBERA

1. Di approvare la convenzione tra il Comune di Osnago e l'Associazione Ethnica di Calolziocorte per l'utilizzo dello Spazio Opera nel periodo dicembre 2010 / aprile 2011 per iniziative musicali da realizzare d'intesa con l'Amministrazione comunale, composta da n. 10 articoli che allegata alla presente deliberazione, ne costituisce parte integrante e sostanziale;
2. Di demandare al Sindaco la sottoscrizione della convenzione;
3. Di concedere il patrocinio alla manifestazione prevista per sabato 16 ottobre 2010, nonché l'utilizzo dello Spazio Opera nella predetta serata;
4. Di demandare al Resp. del Settore 1 l'introito all'idonea risorsa del bilancio 2010 della somma complessiva di € 700,00 quale canone d'utilizzo dello Spazio Opera da parte dell'Associazione Ethnica, meglio specificato in premessa;
5. Di dichiarare il presente atto, con separata votazione favorevole, immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 134 - 4° comma del T.U.E.L. - D.Lgs n. 267/2000.



# COMUNE DI OSNAGO

PROVINCIA DI LECCO

Viale Rimembranze, 3 - Tel. 039 952991 - Fax 039 9529926  
Codice Fiscale 00556800134

## PROPOSTA DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

**OGGETTO: APPROVAZIONE CONVENZIONE CON L'ASSOCIAZIONE ETHNICA DI CALOLZIOCORTE PER L'UTILIZZO DELLO SPAZIO OPERA F. DE ANDRÉ PER CONCERTI DEDICATI ALLA DANZA POPOLARE DICEMBRE 2010 - APRILE 2011 - PATROCINIO SERATA DEL 16.10.2010**

**PARERI DI CUI ALL'ART. 49, COMMA 1 DEL T.U.E.L. - D. LGS N. 267/2000**

### PARERE DI REGOLARITÀ TECNICA

VISTO: FAVOREVOLE

Osnago, lì 1.10.2010



IL RESPONSABILE DEL SETTORE



# COMUNE DI OSNAGO

PROVINCIA DI LECCO

Viale Rimembranze, 3 - Tel. 039 952991 - Fax 039 9529926  
Codice Fiscale 00556800134

## CONVENZIONE PER L'UTILIZZO DELLO SPAZIO OPERA F. DE ANDRE' SITO IN VIA MATTEOTTI PER CONCERTI DEDICATI ALLA DANZA POPOLARE

L'anno duemilaDIECI, il giorno ..... del mese di .....

*TRA*

il Dott. Paolo Strina nella sua qualità di Sindaco pro tempore del **COMUNE DI OSNAGO** - con sede in Viale Rimembranze 3 a Osnago (LC) - C. Fisc. 00556800134

*E*

il Sig. IVAN PILIA - residente a Lomagna (LC) - Via Osnago n.27 - Rappresentante dell'Associazione Culturale **ETHNICA**, con sede in Calolziocorte (LC) - Corso Dante n. 54/1

### *SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE*

#### **ART. 1**

Il Dott. Paolo Strina, nella sua qualità di Sindaco del Comune di Osnago, concede all'Associazione **ETHNICA** di Calolziocorte l'uso dello Spazio Opera Fabrizio De André posto in Via Matteotti alle condizioni di cui ai successivi articoli per lo svolgimento di iniziative musicali, d'intesa con l'Amministrazione Comunale.

#### **ART. 2**

L'Associazione Ethnica potrà utilizzare il locale comunale sopraindicato nei seguenti giorni e orari:

- Sabato 4 DICEMBRE 2010, dalle ore 21.00 alle ore 23.30;
- Sabato 18 DICEMBRE 2010, dalle ore 21.00 alle ore 23.30;
- Domenica 9 GENNAIO 2011, dalle ore 16.00 alle ore 18.30;
- Domenica 20 FEBBRAIO 2011, dalle ore 16.00 alle ore 18.30;
- Sabato 12 MARZO 2011, dalle ore 21.00 alle ore 23.30;
- Sabato 16 APRILE 2011, dalle ore 21.00 alle ore 23.30;

#### **ART. 3**

Il locale si concede esclusivamente per l'utilizzo richiesto e cioè iniziative e concerti musicali realizzati d'intesa ed in collaborazione con l'Amministrazione Comunale.

Durante il periodo autorizzato è vietata la sublocazione e cessione anche parziale. Il Comune provvederà all'illuminazione ed alla pulizia ordinaria per lo stabile in modo da garantire un completo e agevole utilizzo all'Associazione Ethnica.

Il Comune di Osnago provvederà altresì a garantire il riscaldamento del locale dalle ore 21.00 alle ore 23.00 di sabato 4 dicembre, 18 dicembre 2010 e 12 marzo 2011 e dalle ore 15.00 alle ore 17.00 domenica 9 gennaio e 20 febbraio 2011.

L'Associazione Ethnica provvederà al riordino del locale al termine di ciascun utilizzo, in modo che la struttura sia immediatamente fruibile da altri utenti.

#### **ART. 4**

Durante il periodo di utilizzo della struttura il Sig. Pilia Ivan sarà il detentore delle chiavi oltre che il garante del rispetto di tutti gli obblighi e le prescrizioni di cui alla presente convenzione.



# COMUNE DI OSNAGO

PROVINCIA DI LECCO

Viale Rimembranze, 3 - Tel. 039 952991 - Fax 039 9529926  
Codice Fiscale 00556800134

Entro il 3.12.2010 il Sig. Pilia provvederà a versare al Comune una cauzione di € 100,00 a garanzia di tutti gli obblighi di cui alla presente convenzione. La cauzione verrà restituita al termine del sette utilizzi, previa verifica dello stato della sala, dell'assenza di danni, del rispetto di tutte le norme di comportamento e degli orari stabiliti.

## ART. 5

All'interno della struttura è vietato fumare.

Si precisa che l'Amministrazione Comunale non risponderà per infortuni o danni che dovessero occorrere al pubblico o agli organizzatori e che ogni responsabilità in tal senso sarà esclusivamente a carico dell'Associazione Ethnica.

Durante l'utilizzo, il volume della musica dovrà essere contenuto in maniera tale da non recare molestie all'esterno. In ogni caso alle ore 23.30 lo spettacolo dovrà essere comunque terminato.

E' vietato sostare con auto o altri veicoli sul piazzale all'interno del cancello del parco se non per il tempo strettamente necessario per le operazioni di carico e scarico. Durante l'utilizzo della struttura il piazzale all'interno del cancello deve essere comunque lasciato libero da automezzi o altri veicoli, come pure lo spazio esterno davanti al cancello di ingresso. Al termine dell'utilizzo il cancello di ingresso al parco deve essere chiuso.

Qualora l'affluenza di partecipanti allo Spazio Opera fosse prevista in maniera consistente, l'Associazione Etnica dovrà prendere contatto con la Polizia Locale (tel. 039 9529922) per concordare la predisposizione di idonea segnaletica per il parcheggio delle autovetture, oltre che per assicurare la presenza di personale per garantire la viabilità della zona circostante.

Al termine di ciascun utilizzo, la sala deve essere lasciata libera dalle sedie che devono essere accatastate sul fondo della sala stessa. Inoltre, la sala deve essere riconsegnata nelle medesime condizioni di pulizia e decoro in cui essa venne consegnata, nei limiti del normale utilizzo e comunque priva di danneggiamenti.

Non è consentito l'accesso alla struttura a un numero di persone superiore a 300.

E' vietato appendere direttamente alle pareti cartelloni, tabelloni o altro. E' altresì vietata la posa di tendaggi, festoni o simili ad altezza superiore a 3 metri dal pavimento a causa della presenza del sistema di rilevazione antincendio.

In caso di somministrazione di alimenti e bevande è obbligatorio seguire le disposizioni pubblicate sul sito del Comune: [www.osnago.net](http://www.osnago.net) – modulistica – modulistica Ufficio Tecnico – Edilizia – moduli DIAP. Per poter somministrare bevande, è necessario prendere accordi con dovuto anticipo con la Società DOMINO NETWORK SRL di Lesmo attuale gestore del bar presso lo Spazio Opera.

E' necessario inoltre comunicare il nominativo del responsabile della gestione dei rifiuti compilando il modulo "comunicazione nominativo responsabile ecofesta". Si raccomanda il rispetto del Regolamento comunale per le ecofeste.

Resta inteso che in caso di mancato rispetto delle suddette regole resterà a carico dell'associazione l'applicazione delle eventuali sanzioni in materia.

E' fatto divieto comunque di preparazione dei cibi e introduzione di apparecchiature a gas.

## ART. 6

Per l'utilizzo della struttura nei giorni e negli orari di cui all'art. 2 e per l'accensione dell'impianto di riscaldamento nella struttura con le modalità di cui all'art. 3, l'Associazione Ethnica provvederà a versare al Comune una somma pari a € 600,00 da versarsi in 2 rate da € 300,00, la prima entro il 3.12.2010 e la seconda entro il 18.2.2011.

Dette somme dovranno essere versate con una delle seguenti modalità:

- alla tesoreria comunale presso la filiale del Credito Valtellinese di Osnago tramite bonifico bancario utilizzando il codice IBAN: IT 14 N 05216 51650 000000030299;
- sul C.C.P. (Conto Corrente Postale) n. 15326226 intestato a "Comune di Osnago - serv. tesoreria";
- con Bancomat o Carta di Credito alla postazione POS presso gli uffici comunali,

indicando in ogni caso la causale "quota utilizzo Spazio Opera per iniziative musicali - .... rata"



# COMUNE DI OSNAGO

PROVINCIA DI LECCO

Viale Rimembranze, 3 - Tel. 039 952991 - Fax 039 9529926  
Codice Fiscale 00556800134

## ART. 7

Il Sig. Pilia Ivan, a nome e per conto dell'Associazione Ethnica, è direttamente responsabile verso il Comune e i terzi per ogni e qualsiasi abuso o trascuratezza nell'uso della struttura locata. Lo stesso Sig. Pilia esonera ampiamente il Comune da ogni responsabilità per danni diretti o indiretti che potessero derivargli dal fatto od omissioni di terzi anche se resi possibili o facilitati dall'assenza o inavvertenza del Comune stesso.

Il Sig. Pilia Ivan, a nome e per conto dell'Associazione Ethnica, si impegna a segnalare tempestivamente al Comune di Osnago eventuali danni arrecati alle strutture comunali.

## ART. 8

Il Comune si riserva la facoltà, per proprie comprovate esigenze, di stabilire dei cambiamenti negli orari di utilizzo dei locali. I suddetti cambiamenti saranno prontamente e preventivamente comunicati all'Associazione Ethnica.

Uguualmente il Comune potrà, sempre per proprie comprovate esigenze, richiedere l'interruzione del presente rapporto di locazione e quindi di avere la disponibilità dei locali in questione, dandone preavviso di almeno dieci giorni all'Associazione Ethnica.

Il Comune è esonerato da qualunque responsabilità in caso di interruzione dei servizi per cause indipendenti dalla sua volontà.

## ART. 9

L'inadempienza da parte dell'Associazione Ethnica alle condizioni contenute nella presente convenzione comporterà ipso iure la risoluzione del rapporto e l'incameramento della cauzione versata, nonché il diniego di utilizzi futuri.

## ART. 10

Per quanto non previsto nella presente convenzione si fa riferimento alle norme del Codice Civile, delle altre leggi in vigore e degli usi e consuetudini locali in tema di locazioni.

Letto, confermato e sottoscritto con accettazione espressa di tutti gli articoli.

IL SINDACO  
*Dott. Paolo Strina*

IL CONDUTTORE

*Ivan Pilia*  
*Ivan Pilia*



# COMUNE DI OSNAGO

PROVINCIA DI LECCO

Viale Rimembranze, 3 - Tel. 039952991 - Fax 0399529926  
Codice Fiscale 00556800134

Letto, confermato e sottoscritto

IL SINDACO  
Dott. Paolo Strina



IL SEGRETARIO GENERALE  
Renda Dott.ssa Rosa

500 - 03

## REFERTO DI PUBBLICAZIONE No.

Pubblicata all'Albo Pretorio del Comune per 15 giorni consecutivi dal

- 6 OTT 2010



IL SEGRETARIO GENERALE  
Renda Dott.ssa Rosa

## ESECUTIVITA'

La presente deliberazione è divenuta esecutiva essendo trascorsi 10 giorni dalla sopra indicata data di inizio pubblicazione senza che siano pervenute richieste di invio al controllo

Osnago, 11

IL SEGRETARIO GENERALE  
Renda Dott.ssa Rosa